

เขียนโดย ศ.พ วิจารณ์ พานิช

วันพุธที่ 21 มกราคม 2015 เวลา 00:00 น. - แก้ไขล่าสุด วันพุธที่ 21 มกราคม 2015 เวลา 22:54 น.

บทความเรื่อง [What the Inequality Warriors Really Want](#) ลงพิมพ์ใน นสพ. The Wall Street Journal ฉบับวันที่ ๒๑ - ๒๓ พฤศจิกายน ๒๕๕๗

เขียนโดยศาสตราจารย์

[John H. Cochrane](#) , Professor of Finance, University of Chicago

Booth School of Business and senior fellow, Hoover Institution and adjunct scholar at the

[Cato Institute](#)

อ่านบทความนี้แล้ว ผมเข้าใจบ้างไม่เข้าใจบ้าง แต่ก็พอจะจับความรู้สึกได้ว่า ผู้เขียนต้องการวิพากษ์นักต่อสู้กับ [ความเหลื่อมล้ำ](#) ผมเดาว่าเขางงใจใช้คำว่า [inequalit](#)
[y](#)

(ความไม่เท่าแท้) ไม่ใช่คำว่า inequity (ไม่เท่าเทียม)

ความจริงคือ คนรวย 1% บนของโลก มีรายได้เพิ่มในอัตราที่สูงกว่าคนอื่นอีก 99% ที่เหลือ ผู้เขียนพยายามบอกว่า "มันเป็นเช่นนั้นเอง" ไม่เห็นว่าจะผิดปกติตรงไหน ไม่เห็นจะต้องเตือนร้อนหาทางแก้ไข เพราะมันไม่ใช่ปัญหา แต่เป็นผลของการเป็นผู้ประกอบการ ที่ทำประโยชน์ให้แก่สังคม แล้วร่ำรวยขึ้น เศรษฐีอเมริกันเกือบทั้งหมด สร้างตัวจากฐานของคนธรรมดา ที่ทำธุรกิจแบบตรงไปตรงมา ไม่ได้อาศัยการผูกขาดจากผลประโยชน์แบบเล่นพวกจากรัฐบาล

เขาโต้แย้งว่า ในสหรัฐอเมริกา ความเหลื่อมล้ำไม่ได้เกิดจากธุรกิจกับการเมืองรวมตัวกันผูกขาดผลประโยชน์ ไม่ใช่ปัญหาของธุรกิจ และไม่ใช่ปัญหาของการเมือง แต่เป็นปัญหาของการศึกษาที่คุณภาพต่ำ และเป็นปัญหาของประสบการณ์ชีวิตวัยเยาว์ที่บั่นทอนพัฒนาการของเด็ก ผู้เขียนบอกว่าปัญหาเหล่านี้ไม่เกี่ยวกับคนรวย 1% บนเลยแม้แต่น้อย

บทความบอกว่า นักต่อสู้กับความเหลื่อมล้ำตำหนิว่าความเหลื่อมล้ำเป็นบ่อเกิดของปัญหาสังคม และเศรษฐกิจอื่นๆ ต่อเนื่อง โดยอ้างว่าก่อให้เกิด "ผลต่อลิลาชีวิต" (lifestyle effect) ที่ Joseph Stiglitz เรียกว่า trickle-down behaviorism คือเกิดการเปลี่ยนพฤติกรรมเอาอย่างคนรวย เกิดการใช้จ่ายฟุ่มเฟือยโดยไม่จำเป็น

เขากล่าวว่า นักต่อสู้กับความเหลื่อมล้ำอ้างว่าคนรวยมีเงินเก็บมากเกินไป เงินไม่ออกมาใช้จ่ายเพื่อกระตุ้นเศรษฐกิจ ต้องเอาเงินมากระจายเพื่อลด "ความขี้เหนียวแห่งชาติ" (national thriftiness)

เขาต่อต้านมาตรการด้านภาษี เพื่อเอาเงินจากคนรวย ในเป้าหมายเพื่อให้เกิดความยุติธรรม (fairness)

เขากล่าวว่า นักต่อสู้กับความเหลื่อมล้ำ มอง "เงินผูกพันกับการเมือง" คือ เงินทำให้การเมืองชั่วร้าย จึงต้องดึงเงินออกไปเพื่อทำให้การเมืองบริสุทธิ์ คือคนรวยหลายๆ มักจะเอาเงินไปหนุนนักการเมือง เพื่อให้สร้างรายได้เปรียบแก่คนรวย

เขียนโดย ศ.นพ. วิจารณ์ พานิช

วันพุธที่ 21 มกราคม 2015 เวลา 00:00 น. - แก้ไขล่าสุด วันพุธที่ 21 มกราคม 2015 เวลา 22:54 น.

โชคดี ที่ผมได้มีโอกาสขอความรู้จาก รศ. ดร. นิพนธ์ พัวพงศกร เพราะผมรู้สึกว่ นสพ. ฉบับนี้ลงบทความแปรงๆ ไปในทางหนุนพรรคีร์ปักลิกัน โจมตีพรรคเดโมแครต และผมสงสัยว่าศาสตราจารย์ของมหาวิทยาลัยชิคาโกอันตรายเกียรติภูมิเขียนบทความแบบให้ความจริงเพียงบางส่วน (partial fact) ได้อย่างไร ดร.

นิพนธ์บอกว่าในอเมริกาเป็นเช่นนั้นเอง และ นสพ. ฉบับนี้ก็เป็นที่รู้กันว่า เป็นกระบอกเสียงของลัทธิทุนนิยม

ดร. นิพนธ์บอกว่า สิ่งที่น่ารังเกียจที่สุดทั้งในอเมริกาและไทย คือกฎหมายเกี่ยวกับภาษีที่ซับซ้อนซ่อนเงื่อน ทำให้คนรวยเสียภาษีน้อยกว่าที่เราเข้าใจกันโดยทั่วๆ ไป

ในอเมริกาเป็นอย่างไรเราไม่รู้ แต่ในเมืองไทย การเมืองผูกพันกับเงิน ผูกพันกับการผูกขาด เล่นพวก และคอร์รัปชัน
เรากำลังหาทางป้องกันไม่ไห้การเมืองไทยมีความชั่วร้ายดังในอดีต

วิจารณ์ พานิช

๒๒ พ.ย. ๕๗

580106 , [ชีวิตที่พอเพียง](#) , [inequality](#) , [ความเหลื่อมล้ำ](#)

[บันทึกนี้เขียนที่ GotoKnow](#) โดย [Prof. Vicharn Panich](#)